

# 1956-2011 : La Grande Aventure du Tour de Corse continue... Tant qu'il y aura des pilotes !

C'est le titre de cet ouvrage qui tire à sa fin mais dont les demiers détails sont comme les réglages d'une auto, très pointus...

Ceci pour expliquer qu'il s'agit d'un livre qui retrace le Tour de Corse dans son ensemble,

depuis la première édition en 1921 à la dernière en mai 2011, avec force détails qui, je l'espère, permettront aux lecteurs de mieux s'y retrouver à travers les éditions, les pilotes et les machines. Je retrace les épisodes dans leur totalité en y incluant les

temps et les classements complets. En ce qui concerne le livre, il sera édité dans un format classique dans une fourchette de 400 pages et près (ou plus) de 500 photos et,

si j'y arrive, quelques pages de publicité relatives à des grands garages qui ont marqué le Tour (Renault, Fiat-Lancia-Alfa, BMW-Porsche-Mitsu, Toyota etc...)

Pour ce qui est du contenu, il devrait se situer autour de plusieurs paragraphes à savoir: Paragraphes d'ouverture, préfaces, explications et mises au point.

Une évocation de tous les Tours de Corse avec commentaires, classements et photos (sous forme d'album à la fin de chaque édition)

Un dossier sur les équipages les plus en vue de l'histoire du rallye insulaire

Un paragraphe (avec photos) sur le Musée de l'automobile et du Tour de Corse de François Xavier Rippol

Sans doute un album photos central (ou final) commenté avec les meilleurs clichés inédits...



Et trois autres paragraphes divers sur des sujets d'actualité ainsi que des anecdotes des Tours passés.



a Grande Aventure Continue



tous les libraires

# SORTIR

# MUSIQUE

ESPACE DIAMANT Le trio loubran -Asfar

### CASONE

Anggun Concert le 05/07/2012 à 21:30 21 JUIN FÊTE DE LA MUSIQUE

Ajaccio LIVE 80' Les Stars en concert le 06/07/2012 à 21:30

**AGHJA - 21H00** Jazz in Aghja

#### PALAIS FESCH

Concert du conservatoire Henri tomasi dimanche 17 juin

## **PALAIS DES CONGRES**

Concert Symphonique Le vendredi 22 juin à 20h30

## LAZARET OLLANDINI

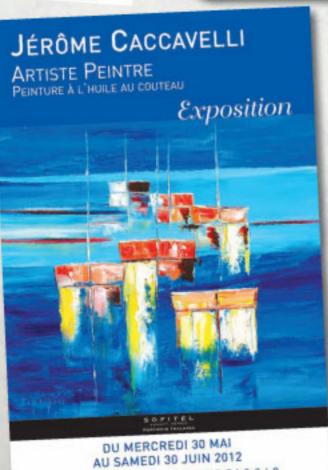
jazz in aiacciu Du 27/06/2012 au 10/07/2012



CASONE

NOËLLE PERNA DANS MADO SPECTACLE LE 04/07/2012 À 21:30





HÔTEL SOFITEL PORTICCIO





# **EVENEMENT**

LA SEMAINE NAPOLEONIENNE

CONCERT CONFÉRENCE EXPOSITION SPECTACLE THEATRE DU 12/06/2012 AU 16/06/2012

TROTTEL IN FESTA

DU 16/06/2012 AU 17/06/2012 AJACCIO



# Festival de Jazz: « The Voices in Aiacciu »

Du 27 au 30 juin, toute l'équipe de Jazz in Alacciu présentera la 11 ème édition du rendez-vous incontournable du jazz à Ajaccio.

Grace au dynamisme de son Président, Marcel Guidicelli, et de l'ensemble de son

équipe, le Festival de l'édition 2012 poursuit la politique qui a fait son succès : une programmation exclusive, un accueil chaleureux des artistes et des spectateurs, des scènes magigues qui permettent une nouvelle fois d'apporter un éclairage important sur notre cité qui vibre pendant. quelques jours aux sonorités de cette musique si fascinante. Le festival a su créer, autour d'un public fidélisé, assez différent des publics qui fréquentent les autres manifestations estivales dévolues au jazz, une manifestation très spécifique fondée sur une réelle convivialité, sur une communication très forte entre les artistes et les spectateurs, sur un respect absolu des musiciens. C'est en suscitant un climat particulièrement favorable que le festival a pu, si souvent, offrir à ses spectateurs complices, des soirées vraiment mémorables où l'imprévu conserve sa place : le programme de 2012 sera certainement fidèle à cette ambiance.

Une ambiance d'ailleurs assurée dès le premier soir par un concert conduit par Michel Legrand, que l'on ne présente plus.

Evoquons plutôt sa sensibilité européenne, l'élégance absolue de compositions assumant l'héritage de Ravel ou Debussy, et sa brillante carrière américaine. Mentionnons son écriture, novatrice, d'une comédie musicale à la française, rappelons-nous des stars du jazz avec lesquelles il a enregistré quelques albums indispensables (John Coltrane, Miles Davis). Soulignons sa capacité à trousser des mélodies immédiates et sophistiquées à la fois, fleurons de la chanson de variété francophone, et ses innombrables partitions pour le cinéma qui déroulent leurs images harmoniques au grès de la pellicule. Evitons les superlatifs, et, pourtant, l'évidence s'impose : Michel Legrand est le plus grand compositeur français de ces cinquante dernières années.

taines de musiques de films, conduit des

Ainsi, après avoir composé plusieurs cenorchestres symphoniques aux Etats-Unis ou en Russie, accompagné Frank Sinatra, Ella Fitzgerald, et Sarah Vaughan, reçu trois Oscars, et donné la rebondissements, qui a su varier ses plaisirs variera les notres au cours de cette soirée du 27 juin.

Gianmaria Testa prend la suite le 28 juin pour nous faire découvrir ses « donne nelle stazioni »où le jazz se mêle aux sons

> du tango, de la bossa ou de la habanera. Terez Montcalm dont on compare la voix à Tom Waits se produit sur la scène du Lazaret le 29, pour nous faire découvrir un répertoire qui jazze autant les classiques de la chanson française que le blues de ses propres compositions.

> La semaine de ce mois de juin jazzy se termine par une représentation de la chanteuse « qui monte » sur la scêne du jazz aujourd'hui, Stacey Kent. Son registre impréané des mélodies de Franck Sinatra, de Nat King Cole est magnifique, imprégné d'un swing sans faute.

> Le 10 juillet en soirée exceptionnelle de dôture du festival. un bel hommage à la voix d'or de la chanson francophone : Maurane se produira sur la scène du Casone

> Grande voix de la chanson francophone depuis les années 1980, Maurane s'est construit une image aussi discrète que sa respectabilité est établie et dont le robuste talent prospère loin des vaines paillettes et de la presse people. Elle saura

sans aucun doute cloturer ce festival avec le panache qu'il mérite.



réplique à Stan Getz, Michel Legrand s'impose comme un musicien majeur ayant, au cours d'une carrière riche en

# Tarifs et points de vente

## Prix des billets :

Tarif normal Lazaret: 25 et 28 euros

Tarif normal concert du 10 juillet au Casone : 25 et 30 euros

Abonnement : 5 soirées : 100 €

Points de vente :

LA MARGE: 4 rue Emmanuel Arène 20000 Ajaccio

04 95 51 23 67

VIBRATIONS: 48 rue Fesch 20000 AJACCIO

04 95 21 21 97

Office du Tourisme : 3 boulevard du Roi Jérôme AJACCIO

04 95 51 53 03

www.jazzinaiacciu.com

# VOLARE...CANTARE... WEEK-END à ROME

A partir du 28 juin 2012, ROME n'aura jamais été aussi prés d'Ajaccio I vous me direz bla bla ... c'est déjà le cas en passant par Marseille ou Nice ou Roissy certes mais tous les «couloirs» ne mènent pas à Rome en direct à une heure au départ de Campo, qui plus est cerise sur le gâteau départ le jeudi retour le Dimanche un véritable WEEK END à Rome, vingt huit siècles d'histoire en harmonie, temples, églises places baroques, ruelles, fontaines se fondent comme dans un décor éternel. Décor ce mot qui colle a la peau de la capitale Italienne. Vacances Romaines, la dolce Vita, Mama roma, Romanze Criminale...

autant de longs métrages inspirés par Rome, les romains ou leur art de vivre qui nous est proche comment ne pas s'en inspirer pour votre prochain séjour qui en plus d'être facile il peut (crise oblige) s'avérer peu couteux 149€ TTC\*pour découvrir ou redécouvrir quelques merveilles du monde: La Basilique St Pierre, la chapelle Sixtine, le Colysée, le Forum Romain, la Piazza Navone, La Fontaine de Trevi Les Palazzo Borghese ou Famese, mille églises mille temples, la Travestere, le marché Doria ou Campo dei fiore, les Vespas, l'expresso, les trattoria, les romains, les romaines...et pour tous amateurs de festivals en tous genres ESTATE

ROMANA 2012 offre un plateau tout aussi éclectique qu 'exceptionnel Radio Head, les Cranberries, the Cure, Jusyice, Patty Smith, Ben Harper, Lenny Kravitz ...des concerts classiques de haut niveau des représentations théâtrales, des opéras, des expositions avec nocturnes que de bonnes raisons de vous «en Volare « vers Rome ...et que les Romains les remplacent à Ajaccio avec Air Corsica et Alitalia, un Triple A pas seulement de circonstances mais gage d'avenir!

Doo

# Avec Air Corsica, envolez-vous pour la Dolce Vita

A partir du 28 juin, la compagnie corse reliera Ajaccio à la capitale italienne deux fois par semaine en ATR72-500 de 70 places. Les vols décolleront de l'aéroport Napoléon Bonaparte le jeudi et le dimanche à 15h55 pour arriver à 17h00, et quitteront Rome – Fiumicino à 17h45 pour se poser à 18h50. Cette route sera opérée jusqu'au 23 septembre et sera donc particulièrement propices aux longs week-ends:

Air Corsica proposera d'autre part le Figari – Rome lancé l'année demière jusqu'au premier septembre, avec des départs le jeudi et le samedi à 14h55 (arrivée 15h55) et des retours à 16h40 (arrivée 17h40), toujours à bord d'ATR72-500.

Air Corsica propose une autre destination italienne, Venise, cette fois au départ de Marseille, et envisage de lancer des vols vers Milan et Florence.

# PRIX : A partir de 149 € TTC ALLER-RETOUR \*

\*Taif soumis à conditions. Sous réserve de disponibilités et de modifications aéroportuaires. Hors frais de services.



# La CCI d'Ajaccio et de la Corse-du-Sud, lance le concours de photos CCI Snapshots Afin de faire émerger les jeunes talents insulaires

## Comment ça marche ?

- Du 10 juin au 20 juillet 2012, le concours CCISnapshots est ouvert à tous les photographes amateurs âgés de 16 à 30 ans
- La participation est gratuite
- Le formulaire de participation, toutes les infos et le règlement du concours sont disponibles sur www.facebook.com/CCISnapshots www.2a.cci.fr

au 04 95 51 55 55 auprès du Service Communication

## 2 thèmes à illustrer en photos :

Le développement économique de la Corse du sud

La CCI d'Ajaccio et de la Corse du Sud ( à travers son activité ou ses équipements : ports, aéroports, institut de formation, etc.)

# Comment transmettre les photos à la CCI ?

Chaque dossier dûment complété devra être expédié avant le 20 Juillet 2012

- Par courrier à la CCI (cachet de la poste faisant foi)
- Sur le serveur FTP mis à disposition par la CCI (au-delà du 20 Juillet 2012 à 23h59, toute photo envoyée sera refusée)

# Qu'est-ce qu'on gagne ?

Un jury composé d'Elus et d'Agents de la CCI d'Ajaccio et de la Corse-du-Sud désignera les 3 premiers de chacune des deux catégories. Le gagnant de chacune d'entre elles se verra remettre une tablette numérique et signera un contrat photo avec la CCI d'Ajaccio et de Corse du Sud, jusqu'au 31 décembre 2012.

Les Zème et Jème prix de chaque catégorie remporterant des bons d'achats à utiliser dans les commerces de Corse-du-Sud.





La chanteuse Anggun sera pour la première fois en concert à Ajaccio le 5 Juillet, au Théâtre de Verdure du Casone,

C'est l'histoire d'une jeune femme d'origine indonésienne, passionnée de musique, qui a enchaîné les succès en français, en anglais et en indonésien, avec les titres « La Neige au Sahara », « La Rose des vents », « Etre une femme » ou « Cesse la pluie ».

Très discrète et très appréciée du public français, Anggun a été révélée en France en 1997, avec son album La neige au Sahara. Artiste internationale, elle mène aussi des combats qui lui sont chers, pour l'alimentation, l'agriculture et l'écologie en tant qu'ambassadrice de l'ONU depuis 2005, Elle participe ainsi à de nombreux

# Anggun

# envoûtera le Casone le 5 juillet prochain

séminaires en Asie, en Italie, en Espagne, en Grèce et en Pologne.

Ce n'est pas la première fois que l'artiste vient en Corse, puisqu'elle avait participé au festival d'Erbalunga en 2001. Elle a également travaillé avec le groupe I Muvrini lors d'une tournée, et a ensuite enregistré une chanson avec eux, « Streets of Philadelphia », de Bruce Springsteen. Mais la jeune femme ne s'arrête pas là, puisqu'elle représente la France à l'Eurovision 2012, le 26 mai à Bakou en Azerbaidjan, dans une compétition que son pays d'adoption n'a plus remporté depuis 1977... La chanson « Echo (You and I) » a été écrite par William Rousseau (Mozart l'Opéra rock), et la musique a été composée par Jean-Pierre Pilot, compositeur pour Zazie, Christophe Willem et Johnny Hallyday. La chanteuse voulait un titre rythmé, mêlant français et anglais qui, elle l'espère, lui portera chance.

Anggun, c'est aussi plus de 2 millions de disques vendus en quelques années, dans trente-cinq pays différents... Elle se classe dans le top 5 des meilleures ventes européennes et dans le top 20 des ventes Billboard aux Etats-Unis. La jeune femme a également reçu de nombreuses récompenses et nominations internationales, lors des World Music Awards, pendant le concert de Noël du Vatican en présence de Jean-Paul II, ou encore lors de sa nomination au rang de Chevalier des Arts et des Lettres... Ses duos



n'en restent pas moins impressionnants puisqu'elle a chanté avec Céline Dion, Peter Gabriel, ou Zucchero. Au cinéma, elle interprète également des titres américains, comme dans Le Transporteur II de Luc Besson, mais aussi des titres de cinéma d'auteur.

C'est donc une artiste complète qui n'hésite pas à mêler talent, discrétion et générosité que vous retrouverez le 5 Juillet prochain à Ajaccio, sans oublier un timbre et un charme particulier qui font toute la différence, pour le plaisir de tous.

Déborah Isnard Luciani

Places en vente sur www.corsebillet.co et points de vente affiliés

(AJACCIO / PORTICIO/PROPRIANO / SARTENE / PORTO VECCHIO / BASTIA / BORGO / CORTE). Places assises non numérotées.

# Mercredi 4 juillet - AJACCIO le Casone

# Noëlle PERNA dans "Mado remet sa tournée"

Après les succès qui ont bâti la légende de Mado La Niçoise, Noëlle PERNA nous régalera avec son nouveau spectacle, "Mado remet sa tournée". Forte de sa gouaille et des fous rires qu'elle nous procure (depuis un moment, et pour un moment encore), Mado nous mettra la sienne, au Casone, AJACCIO le 4 juillet 2012.

En ce jour de l' Indépendance Day", la dépendance au rire et à la bonne humeur seront les maîtres mots, pour notre plus grand plaisir.

# Ca y est... MADO REMET SA TOURNEE.

Elle nous revient avec son énergie « renouvelable » et une grande idée novatrice et révolutionnaire. Un spectacle solidaire dont l'une des grandes ambitions est de transformer la morosité des clients de son bar en énergie positive.

Une aventure Ecolo Rire, un spectacle MADE IN MADO certifié AB (Anti Bouffaïsse).

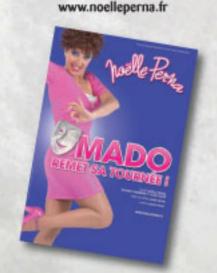
"Merci à tous, car grâce à vous je fais un des plus beaux métiers du monde... je n'ai pas dit un des plus vieux !!!

Toute petite, j'ai fait rire la sage femme quand je suis sortie du ventre de ma mère. Evidemment en grandissant ça ne s'est pas arrangé! J'avais un don.

Aujourd'hui je vous fais don ... de mon don, et vous me faites don de vos rires. Quel bel échange!"

Noëlle

Places en vente sur www.corsebillet.co et points de vente affiliés (AJACCIO / PORTICIO/PROPRIANO / SARTENE / PORTO VECCHIO / BASTIA / BORGO / CORTE). Places assises non numérotées.





# Aiacciu prisenta a prima Settimana di a Lingua Corsa

Dans le cadre de la Charte de la Langue Corse, la Collectivité Territoriale de Corse, l'Education Nationale et la Ville d'Ajaccio organisent la première semaine de la langue corse, du lundi 4 au dimanche 10 juin prochain. Différentes structures sont concernées dont les crèches, les centres de loisirs, la Bibliothèque Municipale ou les médiathèques, qui n'hésitent pas à se mobiliser pour l'événement,

L'intérêt de cette action est de promouvoir la langue au quotidien, sans en limiter son utilisation

dans le

Mardi 5 juin / 18h30

Espace Diamant

Scrivitivvi

è Ghjuchemu insemi

Spuntinu

Concert

Mercredi 6 juin / 18h30

Soirée Focu à a ceppa

Te mot le plus long

Bibliothèque Patrimoniale Dictée 'à la manière de Pivot'

cadre scolaire, même si les actions entreprises par les écoles restent très importantes, surtout dans le cadre du bilinguisme.

L'objectif de la settimana di a lingua corsa est de sensibiliser l'ensemble de la population à la langue de manière ludique, sous forme d'ateliers d'expression verbale, écrite, graphique et chantée, mais aussi d'ateliers cuisine. Divers jeux seront ainsi proposés aux enfants, comme aux

adultes.

Une dictée, à la manière de « la dictée de Pivot » aura lieu le mardi 5 juin à 18h30 à la Bibliothèque Patrimoniale, avec la participation d'élèves du secondaire, de professeurs et de personnalités de la société civile. Les deux meilleures copies de chaque catégorie recevront un prix du Rectorat de Corse, Le jeu « Démo et des lettres » sera ensuite réservé aux élèves de primaires bilingues et non bilingues, mais aussi au public. Trentetrois mots seront choisis. traduits et expliqués, et les joueurs pourront produire des textes qui seront ensuite regroupés dans un ouvrage collectif, distribué le lendemain. Le mercredi 6 juin « Le

mot le plus long » sera organisé à l'Espace Diamant à 18h30, avec deux équipes d'élèves, le public pouvant constituer la troisième équipe. Le jeu sera ensuite suivi d'une soirée « focu à a ceppa » à 20h30, avec un

spuntinu nocturne et une scène ouverte à quatre jeunes groupes.

Le vendredi 8 juin sera une journée 100 % langue corse dans les crèches municipales. Professionnels, parents et enfants parleront en corse grâce à des guides de conversation. La conteuse Francette Orsoni racontera également des histoires à la Médiathèque des Cannes, pour le plaisir de tous.

Le samedi 9 juin aura lieu à 18h30 un spectacle de fin d'année, mis en scène par U Locu Teatrale, dans l'auditorium du Palais des Congrès, sans oublier une exposition de panneaux linguistiques réalisés par des élèves et des adultes, que l'on pourra voir et revoir pendant toute la semaine, du 4 au 10 juin à l'Espace Diamant.

Tous ceux qui le souhaitent peuvent venir soutenir les joueurs et participer aux jeux dans le public, en s'inscrivant à l'adresse mail suivante : mailto:lcc@ville-ajaccio.fr Pour Tumasgiu D'Orazio, jeune élu délégué à la langue et cultures corses à la mairie d'Ajaccio, cette manifestation permet de mettre en avant les nombreuses opérations favorisant le développement de la langue corse, tout au long de l'année, dans le secteur éducatif. Cela permet ainsi de sensibiliser les plus jeunes au patrimoine et à la culture corse

Depuis quelques années la Cité Impériale fait une véritable place à la langue corse, que l'on retrouve d'ailleurs au centre de nombreux débats, mais aussi dans l'aménagement urbain lui-même. La Ville d'Ajaccio signe donc ainsi une initiative prometteuse et motivante qui concerne tous les acteurs de la société

Déborah Isnard Luciani

# MARCO s'est envolé...

04.95.51.53.27

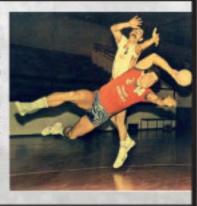
Plus de détaits sur www.a.jaocio.fr

Icc@ville-ajaccio.fr

Ce Dimanche 27 mai 2012, le HAC fêtait ses cinquante ans lors de son tournoi annuel de Pentecôte, comme chaque année il se devait d'être là il avait même convié ses amis les «Barjots» tous ce qu'il aimait était là les amis, la famille, le hand, la fête ... et son coeur a laché!

Parler de sport revenait immanquablement a parler de Marco Santarelli volley, foot , hand bien évidemment, au-delà parler d'Ajaccio façon IN PIAZZA c'était parlé de Marco, il était présent dans nos colonnes depuis le début, la dernière fois en octobre 2009, alors qu'il venait de signer sa quarantième licence de handballeur au GFCOA, je titrais «40 ème licence du toujours RUGISSANT MARCO» il rugira à jamais dans nos mémoires,

Toutes nos condoléances à sa famille



# Ponte Cultura:

# Vero - Londres plus qu'un pont, un tremplin

Les premières phrases du texte du site internet de Miranda Playfair ne laisse pas indifférent

« Bienvenue à ceux qui aiment la Corse et à ceux qui aiment tous les arts. Bienvenue aux curieux et à ceux qui aiment l'aventure ».



« Ponte Cultura » a pour ambition d'être un pont culturel entre les deux îles d'Angleterre et de Corse, et la première ambition de Miranda est de pouvoir d'abord faire partager sa passion pour la musique mais également pour la Corse et son village de Vero, lieu magique de ses vacances d'enfant.

Depuis longtemps, la musicienne de renom et sa maman Lyne, installée en Angleterre depuis 57 ans, révaient d'organiser quelque chose en Corse pour la Corse. Inviter des amis musiciens à participer à des concerts l'été, leur paraissait insuffisant, car il y a déjà beaucoup de festivals sur toute l'île.

Quand Miranda a invité cinq de ses étudiants de Manchester à se joindre à ses parents et à ses amis à Vero, l'idée a pris forme : développer le premier concours pour les Jeunes Talents Corses Classique. Ce fut un succès surprenant.

Le concert qui a suivi le concours a eu tant de succès que le public, bravant la pluie, était assis dans les rues et sur la place de l'église. « A la fin de la semaine, j'ai réalisé que c'était non seulement les jeunes musiciens, mais aussi les jeunes Corses qui étaient intéressés par tous les arts, et sur lesquels nous devions concentrer nos efforts », confie-t-elle sur son site Donc c'est avec l'organisation de plusieurs concours dans l'écriture, l'art visuel, la musique qu'elle espère motiver ses troupes, avec les masters classes, inspirer de nouveau talents, avec les voyages, développer les liens avec Londres, la ville où elle a grandi. Miranda souhaiterait offrir à la jeunesse corse toutes les ouvertures culturelles dont elle a bénéficié.

Au cours de ses nombreuses tournées, elle rencontre de nombreux amis et collègues artistes dans le monde entier. Elle voudrait partager ces contacts avec tous les Corses, curieux d'explorer tous les arts à l'étranger, et plus particulièrement au Royaume-Uni.

Laissons à Miranda le mot de la fin : « Chaque



festival Ponte Cultura offre une semaine de musique, d'arts visuels et d'écriture et chaque festival successif se développera afin d'offrir l'occasion aux jeunes de participer à tous les arts. Ainsi, une fois de plus, le pont culturel entre les

deux îles sera renforcé ». N'hésitez pas à visiter le site internet de Ponte Cultura: www.pontecultura.co.uk www.pontecultura.fr

# Les principales dates

30 Juin: date limite de la demande d'art visuel et inscription écriture 30 Juin: date limite de demande de Master

su juin: date limite de demande de Master classes et concours de talents classiques corses

Master classes 26,27 et 28 août : Flûte, clarinette, piano, violon, alto, violoncelle, piano

Concours Jeunes Talents Musique Classique : 29 août

1er septembre : Annonce des gagnants des arts visuels, écriture et musique

CONCERT : 21.00 heure à l'église de VERO Entrée 5€ par personne

Programme de Concert à l'église de Vero : PAUL MANCINI -SAXOPHONE, XINARCA, DOC ROSSI - cetera/chant JULIEN BEAUDIMENT- Flute, JAN RAUTIO - Piano, LAURENT BENSLIMANE - Clarinette, MIRANDA MARIANI PLAYFAIR - Violon, ELODIE GRISCELLI - Piano, YOURI GAUTIER - Violoncelle. Stravinsky - L'Histoire du Soldat, Guillaume Connesson - Techno Parade, Piazolla etc

# Contact

MIRANDA MARIANI PLAYFAIR 0044 (0) 7817 457 822

LINE MARIANI PLAYFAIR 0044 (0) 208 995 5266

marianiplayfair@pontecultura.co.uk marianiplayfair@pontecultura.fr





# AJACCIO Politique et pulitichella (suite)

#### II. Une élection parfaite

Après plusieurs semaines d'une campagne particulièrement bénéfique, le but était atteint. L'idée d'une candidature, même fantaisiste, avait fait son chemin. Les deux complices. Etienne et Noël avaient touché le cœur des Ajacciens. Il fallait passer à la vitesse supérieure, au plan B, simplement pour confirmer la bonne manœuvre et bien faire comprendre aux électeurs, même les plus récalcitrants, que Titin Cassemague était bel et bien candidat aux élections municipales. Ce qui n'eut pas l'heur de plaire au candidat sortant qui avait pourtant fait preuve de beaucoup de mansuétude...quelques émissaires tentèrent d'endiguer la montée en puissance du personnage car l'on se rendait bien compte que l'électorat ajaccien - ou du moins une partie - s'était pris au jeu et ne parlait que de cela, Disons que le message passait bien auprès d'une partie de la population qui voyait là un moyen idéal de donner son point de vue.

En clair, le danger commençait sérieusement à se préciser et bien évidement, cela ne plaisait

pas à tout le monde.

Pourtant, les soirées se succédaient et le succès allait grandissant pour le candidat des monta sega, si bien que les promesses de vote commencèrent réellement à se matérialiser. Le plan B fonctionnait à plein régime et Titin était très demandé aux quatre coins de la ville. Les deux compères en profitaient pour présenter leur candidat dans les différents quartiers de la ville où l'accueil était chaque fois chaleureux.

Le jour des élections arrivé et il fallut composer avec le candidat du POUR, qui avait placé ses assesseurs dans tous les bureaux dont il effectua plusieurs fois le tour, toujours accompagné par ses amis Etienne et Noël. On imagine facilement l'ambiance qui régnait chaque fois que le candidat pénétrait dans un bureau de vote (on lui avait fait volontairement éviter certains bureaux pour précisément ne pas se trouver face à face avec certain candidat en tournée) surtout lorsqu'il se prenait au jeu et commençait à serrer des mains en prononçant des phrases inaudibles mais qui avaient le mérite de déclencher des crises de fou rire qui n'en finissaient plus.

## Bulletin de Noël Rocchiccioli

Une œuvre pour le meilleur et pour le pour rire!

« Balades en ris majeur » était l'intitulé du bulletin « plus ou moins régulier » mais relativement épais (il y avait même des encarts publicitaires « joliment toumés » que Noël Rocchiccioli publiait durant la campagne de élections cantonales des 11 et 18 décembre 1966, repris cinq ans plus tard pour les municipales de 1971 avec, au bas de la première page ces quelques mots : « récentes et anciennes, les actualités ajacciennes »...

L'éditorial « rocchicciolesque » donnait d'entrée la plaine mesure du bulletin que l'auteur

interdisait aux : « galeux, sonne creux, grincheux, ombrageux, calamiteux, grelucheux, péteux, pétocheux, pompeux, piteux, bilieux, factieux, coléreux, poussiéreux, râleux, miteux, fallacieux, épineux, désastreux...

En bref, aux imbéciles ! »

Il citait Rabelais avant d'entamer sa préface : « Mieux est de ris que de larmes écrire,

Pour ce que rire est le propre de l'homme... » Dès lors, il s'adressait au bon peuple d'Ajaccio par l'intermédiaire du « parti de la vieille Garde »

Ajacciens, Ajacciennes,

« J'ai l'honneur de vous exposer mon programme...

C'est une profession de foi. Ecoutez et, de toute votre âme, Vous voterez pour moi.

L'eau du Prunelli est l'eau du Seigneur... Elle sera gratuite : suppression des compteurs. L'impôt sur le mobilier (la logique le commande) Sera payé par ceux qui le vendent...

L'impôt sur le revenu, dirait le Logicien, Sera payé par celui qui revient...

Il entamait alors sa complète profession de foi (en voici un résumé) par :

La circulation: Les Peugeot passeront par le boulevard Sampiero, les Renault par le cours Napoléon, les Citroën et les Simca par la rue Fesch, la voitures étrangères par le boulevard Impératrice Eugénie, les motos et les vélos passeront où ils peuvent...et les autres véhicules ne passeront pas ! Les voitures à numéro pair circuleront les jours pairs. Celles à numéro impair les jours impairs...les jeudis étant réservés à toutes les autres...

La Sécurité Sociale : Les services seront transférés au grand complet à l'Ancien Séminaire ; ainsi, au cas où un incendie se déclarerait dans le coin des dossiers égarés, les pompiers se trouvent sur place. La question du manque total de pompes et de tuyaux regarde la

municipalité!

La dératisation : la campagne, faite furtivement l'année dernière, sera reprise et menée jusqu'au but par l'opération Raminagrobis. Pour la doter d'un côté « chasse à courre » la campagne sera accompagnée par la musique municipale qui trawersera la rue Fesch daironnant l'immortel chef-d'œuvre de Ratchmanninoff « une souris

Il concluait ainsi ; « Je ris (ah !ah !ah !) des présomptions de ces trublions et militants cachés derrière le fanion de leurs fortifications sur la décision de ma position, en fonction de ma situation et des conclusions qu'ils tireront, ces polissons, avec de noires intentions, prétentions et préméditations, pour la déviation des élections et me « sisquer » la décision... » Le voilà, Ajacciens, Ajacciennes, le voilà le mic-mac et.

Contre le mic-mac, Votez Cassemac! Vive Ajaccio, Vive la Corse,

Vive la « vieille garde » Le candidat : Lucien Lorenzi

Pour copie conforme : Noël Rocchicioli.

Un jour d'avril 1971, quelques semaines avant l'élection municipale, un superbe tract passe de main en main dans une ville entièrement acquise à l'énorme « monta sega » mis en scène par les deux lascars Noël Rocchiccioli et Antoine Parodin. Le Parti Optimiste Unifié Républicain fait des émules et bon nombre d'Ajacciens se rallient à de panache de la rigolade. Dans cette fameuse profession de foi « nouveau modèle », l'auteur commence

ainsi

« Et me revoici...Pălissent mes adversaires, bleuissent les constipés, jaunissent les hépatiques, rougissent mes détracteurs, verdissent mes ennemis, blémissent les extrémistes, rosissent les obstructeurs, cramoisissent les jaloux, tous seront marrons...

Malgré les prières, les supplications, les lamentations, les suggestions, les injonctions les imprécations, les pressions, les propositions et les interventions des autres factions, je maintiens ma position : mon parti, le P.O.U.R. est pour, à l'encontre des contres à qui il en remontre, et je le démontre, en cette rencontre contre la montre... »

Avec ces quelques vers qui précèdent chaque profession de foi :

Des idées, j'en ai mille... Je vous les livre en vrac : Pour l'avenir de la ville, Votez tous CASSEMAC

Voici donc mon programme. Vous conclurez, après l'avoir lu, Qu'il n'est, messieurs et dames, Pas plus qu'un autre, farfelu.

Au jour J, au quatrième top, Ma victoire va claironner... Napoléon conquit l'Europe, Moi je vais l'étonner...

Mort aux principes d'un autre âge, A bas les vieilles rengaines, Pour les municipales prochaines, En avant toute, à l'abordage!

Dans son demier bulletin électoral long de quatre longues pages assorties des traditionnelles réclames, Noël Rocchiccioli a conservé le bandeau central au Parti Optimiste Unifié Républicain avec cette interligne: « Le P.O.U.R. si muove » et, en titre: Remerciements de Cassemac, Chéri des urnes et des autres. Il revient bien entendu sur les résultats en général et ceux de Cassemac en particulier sans amertume aucune mais bien au contraire satisfait d'avoir réussi son coup d'éclat face à l'appareil politique...Il reprend les principaux thèmes de la campagne sur un ton teinté d'acide, de dérision et de grosse rigolade, avec cette conclusion:

α lci prend fin le divertissement auquel ont participé les perosnnes qui ont le sens de l'humour, les privilégiés qui ont eu les honneurs dela mise en boîte puisqu'ils ont été les premiers à en rire. Tous et toutes assez intelligents pour saisir au passage une occasion de sourire, alors que les occasions de grincer des dents sont plus à la portée deu citoyen-balloté, exposé, si vulnérable, à toutes les vicissitudes et emmerdements infinis de la vie...

A-t-il été boudé par les gens atteints de gravité congénitale ?

J'espère qu'en notre ville il n'est point de tels malades, la gravité étant (Montesqieu dixit) le bonheur des imbéciles...

A plus tard...

Beaucoup plus tard...

L'élection eut lieu dans une ambiance facile à imaginer et provoqua même quels prises de becs entre candidats et supporters des deux camps mais sans plus, Il est vrai que les voix accumulées par Titin Cassemac provoquèrent quelques perturbations à la lecture des résultats. Il y eut en effet ballotage favorable au candidat sortant certes, mais la secousse avait été bel et bien perçue. On en restera là... une fabuleuse aventure qui, à n'en pas douter, apportera une image forte de notre ville, de son savoir faire et de l'imagination débordante d'un équipe dynamique autant que soudée.



# Dans le cadre de la Semaine Napoléonienne

### UNE SÉRIE D'ANIMATIONS À NE MANQUER SOUS AUCUN PRÉTEXTE

Pour apporter un plus à ces festivités de juin prochain, la ville d'Ajaccio a lancé un appel à projets, afin que les associations et autres structures publiques et privées se mobilisent autour du thème de Napoléon. Raison pour laquelle le programme culturel sera particulièrement intéressant grâce notamment à la mobilisation des partenaires. Voyons ce que nous réservent les organisateurs de ces journées.

#### NAPOLÉON ET SES QUATRE FRÈRES

Nous le devons à l'association « Thé à trois » de Paul Grenier. IL s'agit d'une création théâtrale originale autour de la statue de Napoléon et de ses frères, le fameux encrier de la place du Diamant. Les personnages surgissent du monument et racontent l'histoire de la famille : la fratrie, les unions, les alliances et mésalliances.

### A CASA DI LETIZIA

Une représentation théâtrale dans le jardin de la Maison Bonaparte. Il s'agit d'une coproduction ville d'Ajaccio/Maison Bonaparte au cours de laquelle Letizia évoque avec sa fille Elisa l'histoire des Bonaparte dans cette grande demeure, ses joies et ses peines, mais aussi les efforts faits pour la meubler, la décorer après le pillage de 1793.

### NAPOLÉON, L'OPÉRA ROCK

Cette innovation pour le moins insolite, nous la devons à Dimitri Casali (Association Historock). Le spectacle musical retrace l'histoire de Napoléon autour de 14 chansons interprétées par un groupe de rock. Au-delà de la musique, le point culminant de cet opéra réside dans la tenue des chanteurs qui seront habillés en costumes d'époque, comme des hussard ou des grenadiers. En toile de fond, un écran géant sur lequel seront projetés les grands tableaux illustrant la vie de l'Empereur. A voir...

#### **AU JARDIN DES BONAPARTE**

Christine Natali et Noël Pinzuti de l'association APIEU ont concocté une évocation qui aura pour objectif de faire découvrir les saveurs



au temps des Bonaparte, Issues d'un superbe jardin du parc des Milelli. Tout un programme rehaussé par des panneaux pédagogiques. Cette journée portes ouvertes permettra la visite guidée du jardin potager mais aussi des causeries avec des intervenants qualifiés, à savoir historiens, horticulteurs et cuisiniers. Un repas champêtre avec dégustation des produits du jardin suivra. Le tout, animé par un concert champêtre organisé par l'association Orfeo Isulanu.

## EXPOSITION CHAMPIGNON BONAPARTE

Le dessinateur Gilles Bachelet s'empare de la légende napoléonienne, métamorphosant la cour et Napoléon en Cryptogames. L'exposition sera animée par le dessinateur en personne avec séance de dédicaces.

## LE SERVICE SANTE DE LA GRANDE ARMÉE

Il s'agira d'une exposition des instruments de chirurgie, armement et documents d'époque présentée par des passionnés et collectionneurs d'histoire. En projection : « casse-pipe » et « service santé période 1er Empire »

A suivre également l'exposition d'Andrea Santarelli sur les produits dérivés inspirés par le personnage de Napoléon.

# DÉCOUVERTE DU PALAIS FESCH-MUSÉE DES BEAUX ARTS

Il s'agit, comme l'expliquent les organisateurs, de s'exercer à diverses pratiques artistiques après avoir arpenté les nouvelles salles du Musée à la découverte d'une œuvre d'art en compagnie d'une animatrice, Ces visites seront bien entendu commentées.

# LES NAPOLISSONS

C'est une exposition conçue et présentée par le Musée de la Corse sous la forme d'un jeu des 7 familles géant. A suivre également la projection d'un film pédagogique pour apprendre napoléon aux enfants.

Ne pas oublier non plus l'histoire de Napoléon à travers les livres.

J. d T.M.



A noter également l'ouverture durant la semaine et l'entrée libre des sites et musées napoléoniens avec animations prévues sur place :

« Visites Impériales » - Exposition au musée national de la Maison Bonaparte

« Reconstructions » - Expo de photos de Christian Buffa au Palais Fesch

Expo bibliothèque patrimoniale : ouvrages sur Napoléon et l'Empire, Famille Bonaparte et Armorial familial

« Collection napoléonienne d'arts graphiques » de la légende à la caricature au Palais Fesch.

### JUSQU'À L'INSOLITE

En effet, d'autres expositions pour le moins insolites seront organisées au cours de ces journées comme par exemple l'Expo « champignon Bonaparte », œuvre du dessinateur Gilles Bachelet qui métamorphose la Cour et Napoléon en cryptogames ou encore l'exposition relative au « Service de santé de la Grande Armée » et tous les instruments de chirurgie d'époque, sans parler des produits dérivés, inspirés par le personnage de Napoléon.

A voir également « A la découverte du Palais Fesch » ou les « Napolissons », exposition conçue par le Musée de la Corse sous la forme d'un jeu des 7 familles géant suivie d'une projection pédagogique pour apprendre

Napoléon aux enfants et bien entendu, compte tenu du nombre d'ouvrages écrits sur l'enfant d'Ajaccio, « Napoléon à travers les livres », animation organisée en partenariat avec un libraire local.

#### ECHANGES ET DÉBATS...

Il aurait été bien difficile de s'en passer, « L'image de Napoléon et de la Corse entre histoire et légende », un café-débat qui sera animé par David Chanteranne, mais aussi « les artistes mobilisés par l'Empereur », autre conférence qui sera animée par Christrophe Beyeler, « La politique d'échange des médailles sous l'Empire », de Anne de Chefdebien. les « servives santé de la Grande Armée » et bien entendu, le « festival du film napoléonien avec des projections en matinées et soirées.

La ville Impériale sera comme prévu jalonnée d'animations diverses avec entre autres :

- « Le bal de l'Empereur
- », animations et danses musicales
- « Spectacles de rue » avec les chasseurs à pied de la Garde Impériale, l'orchestre Aria, danses Impériales et service de santé de la Grande Armée
- « Les cinq enterrements de Charles Bonaparte de Philippe Biondi et Michel Luciani
- « Le repas de Joséphine » de l'association les Flamboyants
- « Visites guidées... Ajaccio, Ville Impériale»
- « Foire aux objet napoléoniens »
- « Veau tigré à la broche » de Jacques Abbatucci



# INFORMATIONS UTILES

Pour promouvoir cet événement à travers le réseau de la Fédération Européenne des Cités Napoléoniennes, la ville d'Ajaccio propose de distribuer le programme sur son territoire avec la CARTE PASS.

La mise en ligne des festivités sur le site de la Fédération permettra à tous les détenteurs de ce PASS d'obtenir des informations.

Voilà en tout cas une superbe initiative qui nous réserve une avant saison touristique de grande envergure. Ajaccio, Cité Impériale, nous offrira dans un peu moins d'un mois



SOULIERS ET ACCESSOIRES HOMMES

Prada, Prada Linea Rossa, Dior, Santoni, Tods, Hogan Fratelli Rossetti, Paul Smith.

PRINTEMPS / ÉTÉ 2012

33 rue Fesch - Ajaccio - 04 95 51 29 16

# Semaine Napoléonienne

# (12-16 juin) Sous le regard bienveillant de l'Empereur

Concerts, films, expositions, visite des sites et musées, créations originales par des compagnies de théâtre, causeries, Bals, relève de la Garde etc. sont autant d'animations qui marqueront la semaine Napoléonienne du 12 au 16 juin prochain. Il s'agit en effet de créer une identité à l'événement tout en tenant compte des stratégies de communication menées par les structures concernées par la démarche, à savoir : Service de la Culture et du Patrimoine de la ville d'Ajaccio, service de communication, Office Municipal du Tourisme, CAPA, Fédération Européenne des Cités Napoléoniennes, ATC ainsi que le réseau des villes et soutenu par les Fonds Européens partenaires dans l'espace transfrontalier.

Il faut savoir que la ville d'Ajaccio est partenaire du projet européen BONESPRIT (Bonaparte ou de l'esprit innovant construit avec les provinces de Lucca, Livoume, Savona, Pise, Massa Carrara ainsi que les communes de Sarzana et Carloforte (Sardaigne), cela pour mieux mettre en valeur toutes les initiatives relatives à l'histoire et au patrimoine Napoléoniens.

Voilà pourquoi la ville d'Ajaccio a décidé de mettre en place cette prometteuse Semaine Napoléonienne.

Napoléon Bonaparte dans l'espace transfrontalier, voilà de quoi alimenter la chronique car les historiens savent combien sont importantes les traces laissées un peu partout dans le monde par l'Empereur des Français. Pour François Casasoprana, adjoint au maire délégué au tourisme mais aussi passionné et connaisseur de l'histoire, c'est un sujet qui lui tenait à cœur, raison pour laquelle il s'est investi avec l'ardeur qu'on lui connaît : « Dans bon nombre de provinces, Napoléon a laissé une trace importante de l'histoire mais ce qui nous rapproche, c'est aussi et surtout un besoin de réhabilitation et de valorisation du patrimoine en même

temps qu'une volonté farouche de travailler et de créer des produits touristiques relatifs à l'Empereur des Français. Nous avons travaillé sur ce point qui s'articule autour de trois objectifs bien précis à savoir ;

- Numérisation du fonds Napoléonien de la bibliothèque de la ville
- Signalétique
- Organisation des journées

Des actions, cela va sans dire, soutenues par l'Europe (350 000 euros).

# POUR TOUS LES GOÛTS, DANS TOUS LES LIEUX MYTHIQUES

Les créateurs sont fortement impliqués dans l'organisation de ces journées (deux années de préparation pour les organisateurs tout de même) que l'on peut d'ores et déjà qualifier de dynamiques. Il s'agira bien d'un événement d'ouverture d'avant saison touristique de très belle qualité avec un certain nombre de manifestations s'adressant à tous les publics. De la relève de la garde à



A ce sujet, et à la suite de l'appel à projets lancé par la municipalité, la mobilisation des partenaires à été particulièrement forte. En plus de favoriser la créativité et l'émergence d'idées nouvelles, la ville associe par ailleurs à cet événement, toutes les organisations nouvelles et structures déjà impliquées dans des travaux sur l'histoire napoléonienne. Ainsi, un partenariat a été soigneusement mis en place avec les structures institutionnelles (CAPA, CTC), avec les associations et entreprises sélectionnées, avec également la Fédération Européenne des Cités Napoléoniennes.

l'opéra rock sur Napoléon, projections de films, une visite aux Milelli et un tas d'autres animations qui vont de « Napoléon et ses quatre frères », une création théâtrale, « a casa di letizia », représentation dans le jardin de la maison Bonaparte, le spectacle musical « napoléon l'opéra rock », sans oublier le « concert champêtre » aux Milelli, autant d'animation dans des lieux mythiques à ne manguer sous aucun prétexte...



Les soins et les parfums de Provence se sont posés à

> Ajaccio 46, cours Napoléon **04 95 78 68 74**



# Tante Salute à Voi ! GHISONI : A CORSA DI MUNTAGNA DI L'ORIENTE « A CORSA DI U CORE »

L'Oriente est une course pédestre de montagne de 20 kms et 1500 m de dénivelé Le départ sera donné le dimanche 05 Août 2012 au village de Ghisoni.



Ogni annu dapoi ottu anni sta corsa face ghjunghje in paese di Ghisoni, millaie di persone tra cuncurrenti è spettatori .

L'engouement des sports de pleine nature et des courses de montagne en particulier ont conduit une poignée de passionnés de montagne à organiser dans le massif du Renosu ce qui va devenir la course incontournable des trailers : a L'Oriente ».

Cette course qui est pour chaque participant : « Une magnifique course, où on en prend plein les yeux !!! ».

Longa di vinti chilometri, sta corsa piglia i chiassi muntagnoli, passa à mezu à a machia è à e largie, suvitendu l'antichi chiassi di muntagnera di i nostri pastori, per purtà i cuncurrenti nantu à e creste sinu à u pede di i « Pinzi Curbini ».

L'Oriente ou une autre approche de la compétition : Cette course allie le sport, l'effort et la découverte d'un site majestueux encore préservé et que chacun des participants (concurrent ou organisateur) s'efforce de protéger. L'entretien et le marquage du parcours par des bénévoles, se fait en respectant l'environnement pour ne pas mettre en danger la flore et la faune des sites traversés.

Depuis 8 ans le nombre sans cesse croissant de participants a conduit les organisateurs à faire évoluer cette course vers les attentes des athlètes en termes de qualité d'accueil, de sécurité, d'organisation logistique.

L'Oriente ûn hè sola una sfida spurtiva, hè dinû, una stonda di spartera . Si po di senza sbagliu ch'ella hè una « corsa di u core », chì dapoi anni è anni, tutti i benefizii è scrizzione sò dati per vene in aiutu à un zitellucciu di Corsica chi hè malatu.

## L'Oriente è i so Campioni

La notoriété toujours croissante de l'Oriente permet aux athlètes insulaires et d'ailleurs de se mesurer à de grands champions : ici Thomas Lorblanchet (team lafuma)(1), Laurent Jalabert (2) et Franck Biaggi (3), et ce même si l'on sait que les champions sont ce qu'ils sont parce qu'il y a tous les autres...

L'Oriente : Un spiritu di spartera Certes l'Oriente est avant tout une compétition qui fait se côtover les meilleurs athlètes de l'île.

les clubs Corses, et ceux du continent ou de l'Europe entière mais c'est surtout en toile de fond la convivialité, le plaisir de courir, de se dépasser pour certains, et de partager un bon



moment tous ensemble.

È sopratuttu di pudè dà di u soiu per u bè d'un zitellucciu !!!

Chi più bellu premiu cà di vede u surisu di un zitellu quand'ellu li si porghje à manu !!!

#### L'Oriente è l'ambiente

Un basta solu di vulè fà u spettaculare, l'urganisatori è i cuncurrenti anu sempre in pinseru u rispettu è a prutezzione di u patrimoniu naturale. Tuttu hè fattu cù a vulintà di salvà u spaziu, di mantene ciò chì face a richezza di a nostra muntagna... ghjè cusi chì e vistighe di u parcorsu sò fatte cù tinta biosgradevule, ch'ellu s'arricoglie u lozzu longu à stu parcorsu nanzu è dopu à a lozzu à i



punti di ritrovu ..

Quelli chi anu digià fattu corse di muntagna sanu quant'ella hè di primura è di piacè di corre nantu à lochi puliti, è quelli chi scoprenu ste corse sanu quant'ellu hè necessariu u rispettu di u nostru locu. Stu locu chi hà vistu passà i nostri antichi, è chì noi altri devimu lascià in istatu per i nostri figlioli è figliulini...

## L'Oriente è i so sustenitori

L'Oriente hà dapoi parechji anni sustenitori chì li permettenu di pudè fà campà sta corsa : ch'elli sianu privati o cullettività sti fidi, facenu vede a corsa altrimenti ...



### L'Oriente ce sont des bénévole

Un vrai PC course au service des athlètes. 50 bénévoles jalonnent le parcours de la course en liaison radio permanente avec le PC et les médecins prêts à intervenir.

#### L'Oriente c'est aussi :

4 ravitaillements sur le terrain. 4 postes de secours avec médecins. Des kinés à l'arrivée.

Des bénévoles partout sur le site pour l'accueil et la sécurité de tous. Tuttu ciò chì ci vole !!!

#### È dopu à u sforzu !!!..

Dopu à tamante stonde di sfocu per sti chiassi muntagnolu à sciappa di sole, ci vole à rifiatà è turnă à piglià forze di manere à pudè vene à circà u premiu ... s'ellu ci hè ! o à assiste à u ceremoniu di chjusura di a corsa...

In la sala di e feste di u paese di Ghisoni, hè messu in piazza un tavulacciu maiò, per tutti quelli chi anu participatu è quelli invitati ... Ci hè divizia di robba da manghjà !!!

A festa si compie sempre cù a rimessa di numarosi premii à i vincidori ( i trè primi di ogni categuria). È ogni annu tutt'ognunu si face prumesa di vultà l'annu dopu, è di pruvà à purtà novi amatori da falli scopre una di e più belle corse di muntagna ( s'ella ûn hè a più bella !!!).

Allora per compie, ci vole à vene è sustene sta « corsa di u core », ch'ella sia fendu a corsa o dendu appena di u vostru tempu (è si po ancu dà calchi soldu...). Per contu meiu ci saraghju, è spergu ti scuntravi numarosi per stu 5 d'Aostu di u 2012 in piazza à u munimenti di Chisoni.

À Prestu MIALINU





# 143 SoMmAire

PAGE 4 Mialinu

PAGE 5/6/7

Semaine Napoléonienne

PAGE 8

Politique et Pulitichella suite

PAGE 9

Véro - Ponte cultura

PAGE 10

Settimana di a lingua corsa

PAGE 11

Anggun Nöel perna

PAGE 12

50 ans du HAC Traumatologie du Sport

PAGE 13

Jazz in Aiacciu

PAGE 14

Sortir

PAGE 15 Livre Tour de Corse

Une publication
In piazza communication
Gérant : Dominique Catalini
B.P. 121 - 20177 Ajaccio - Cedex 1
Tél. 04 95 21 40 45
Fax. 04 95 21 43 80
RCS B 393571039

Conception Agence RD.COM - Ajaccio 06 10 27 14 37

# I pinseri di Maddalena

# Maddalena et la reine

« Hè piu ghjovana ch'à mè. »

Qui est aujourd'hui au centre des préoccupations de Maddalena ?

« Lisabetta, à Regina. Aghju vistu l'emissioni di Bern l'altra sera. Chi billeza. He nata in 26, ghi portu un'anu. »

Deux destins différents !!

« Quist'hè sigura ! Ma sai o merdosu chi un cambiariu mica à mè vita contra à soia. Ma cosa un sai mica hè chi i nostri « destins se sont croisés. » In 56 hè ghjunta in Aiacciu. Tandu, mi chjamavani, tantu in tantu, pà serva à tola à u « Grand hôtel » quandu c'erini i matrimonii o i festi.

E dunqui mi sogu ritruvata à serva à regina d'Ingliterra. »



En rêve!

« O groncu, tè guarda sta foto. Qualli hè à cant'à mè pusata ? A magranchjina di Paris Hilton ? »

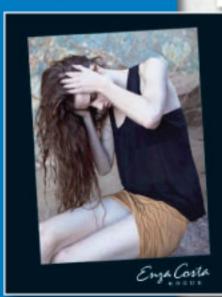
Incroyable. Maddalena servant à boire à Elisabeth II !

« Et comment, è guarda bè à so boca, mi parla. M'hà ditu « merci beaucoup » in francesi. Pabà! Tandu era piu ghjovana. «

Elle avait trente ans, comme vous.

« Hè divintata regina in 52. Ti rendi contu sessant'anni cu una curona in capu e peghju à scumbata u principu Charles, un crongu com'à tè! »









JBRAND

Una Storia

48, rue Fesch 20000 Ajaccio / 04.95.78.63.27

# Conforama

BIEN CHEZ SOI, BIEN MOINS CHER



PROFESSIONNELS, ASSOCIATIONS, COMITÉS D'ENTREPRISES

# Découvrez votre magasin Promocash

Tous les professionnels s'y retrouvent!

Produits frais Surgelés Brasserie Hygiène Matériel de cuisine GARE DE BALÉONE - RN 193 SARROLA CARCOPINO

04 95 78 50 89

Du lundi au vendredi de 7h à 12h30 et de 14 h à 18h.

www.ajaccio.promocash.com

